Chicago-Style Citation Quick Guide za slovenske članke v reviji Prispevki za novejšo zgodovino

# Opombe in bibliografija: primeri citatov

Spodnji primeri ilustrativno prikazujejo načine citiranja s pomočjo opomb (pod črto) in seznamom citiranih del (bibliografije) na koncu vsakega znanstvenega članka, objavljenega v Prispevkih za novejšo zgodovino. Najprej so v oštevilčenem seznamu navedeni primeri v opombah (pod črto). V opombi pod črto je ob prvi omembi citiranega dela potrebno navesti vse zahtevane podatke, ob drugi oziroma vseh naslednjih omembah tega dela pa skrajšano verzijo podatkov. V primeru, ko je isto delo navedeno v dveh oziroma več zaporednih opombah, uporabite besedo Ibidem (kratica Ibid.). V spodnjih prikazih so pod številko 1 navedeni primeri za prvo omembo citiranega dela, pod številko 2 za skrajšano različico citiranega dela, sledi primer zapisa, ustreznega za navajanje v bibliografiji. Ko boste sledili naslednjim primerom, bodite zlasti pozorni na vrstni red zapisa podatkov, ločila, narekovaji in ležeča besedila. Bolj natančna navodila in več primerov najdete v [chapter 14](http://www.chicagomanualofstyle.org/16/ch14/ch14_toc.html) *The Chicago Manual of Style*.

Primeri so slovenska verzija primerov, objavljenih na uradni spletni strani Chicago načina citiranja <http://www.chicagomanualofstyle.org/tools_citationguide.html>,[[1]](#footnote-1) pri čemer so angleški izrazi in zapisi datumov prilagojeni slovenskim slovničnim pravilom. Primeri:

|  |  |
| --- | --- |
| angleški izraz | slovenski izraz |
| and | in |
| in | v: |
| In | V: |
| ed. | ur. |
| eds. | ur. |
| by | avt. |
| trans. | prev. |
| no. | št. |
| accessed | pridobljeno |
| vol. | zv. |
| review of | recenzija |
| Review of | Recenzija |
| Accessed | Pridobljeno |
| last modified | spremenjeno |
| March 11, 2009 | 11. 3. 2009 |

# Knjiga

V primeru, da ima knjiga ali poglavje DOI številko jo je potrebno navesti (glej

navodila za: Članek v na spletu dostopni znanstveni reviji).

## En avtor

1. Michael Pollan, *The Omnivore’s Dilemma: A Natural History of Four Meals* (New York: Penguin, 2006), 99–100.
2. Pollan, *Omnivore’s Dilemma*, 3.

Pollan, Michael. *The Omnivore’s Dilemma: A Natural History of Four Meals*. New York: Penguin, 2006.

## Dva ali trije avtorji

1. Geoffrey C. Ward in Ken Burns, *The War: An Intimate History, 1941–1945* (New York: Knopf, 2007), 52.
2. Ward in Burns, *War*, 59–61.

Ward, Geoffrey C. in Ken Burns. *The War: An Intimate History, 1941–1945*. New York: Knopf, 2007.

## Štirje ali več avtorjev

V opombi se navede samo prvega avtorja, ki mu sledi kratica *et al*. (“in ostali”):

1. Dana Barnes et al., *Plastics: Essays on American Corporate Ascendance in the 1960s* . . .
2. Barnes et al., *Plastics* . . .

V bibliografiji je potrebno navesti vse avtorje.

## Urednik in prevajalec namesto avtorja

1. Richmond Lattimore, prev., *The Iliad of Homer* (Chicago: University of Chicago Press, 1951), 91–92.
2. Lattimore, *Iliad*, 24.

Lattimore, Richmond, prev. *The Iliad of Homer*. Chicago: University of Chicago Press, 1951.

## Urednik in prevajalec hkrati z avtorjem

1. Gabriel García Márquez, *Love in the Time of Cholera*, prev. Edith Grossman (London: Cape, 1988), 242–55.
2. García Márquez, *Cholera*, 33.

García Márquez, Gabriel. *Love in the Time of Cholera*. Prev. Edith Grossman. London: Cape, 1988.

## Poglavje ali drugi deli knjige

1. John D. Kelly, “Seeing Red: Mao Fetishism, Pax Americana, and the Moral Economy of War,” v: *Anthropology and Global Counterinsurgency*, ur. John D. Kelly et al. (Chicago: University of Chicago Press, 2010), 77.
2. Kelly, “Seeing Red,” 81–82.

Kelly, John D. “Seeing Red: Mao Fetishism, Pax Americana, and the Moral Economy of War.” V: *Anthropology and Global Counterinsurgency*, ur. John D. Kelly, Beatrice Jauregui, Sean T. Mitchell in Jeremy Walton, 67–83. Chicago: University of Chicago Press, 2010.

## Elektronske knjige

Če je knjiga dostopna v različnih formatih, citirajte verzijo, do katere ste

dostopali. Če je knjiga dostopna na spletu, navedite DOI številko ali URL spletne

strani. Obvezno vključite datum dostopa. Če elektronske knjige ne vsebujejo

številk strani, dodajte naslov poglavja oziroma podpoglavja ali katero koli

numerično identifikacijsko oznako dela knjige.

1. Philip B. Kurland in Ralph Lerner, ur., *The Founders’ Constitution* (Chicago: University of Chicago Press, 1987), pridobljeno 28. 2. 2010, http://press-pubs.uchicago.edu/founders/.
2. Kurland in Lerner, *Founder’s Constitution*, pogl. 10, dok. 19.

Kurland, Philip B. in Ralph Lerner, ur. *The Founders’ Constitution*. Chicago: University of Chicago Press, 1987. Pridobljeno 28. 2. 2010. <http://press-pubs.uchicago.edu/founders/>.

# Članek v znanstveni reviji

## Članek v tiskani znanstveni reviji

1. Joshua I. Weinstein, “The Market in Plato’s *Republic*,” *Classical Philology* 104 (2009): 440.
2. Weinstein, “Plato’s *Republic*,” 452–53.

Weinstein, Joshua I. “The Market in Plato’s *Republic*.” *Classical Philology* 104 (2009): 439–58.

1. Ilya Bodonski, "Caring among the Forgotten," *Journal of Social Activism* 14, no. 3 (1989): 117.
2. Bodonski, "Caring among the Forgotten," 117.

Bodonski, Ilya. "Caring among the Forgotten." *Journal of Social Activism* 14, št. 3 (1989): 112-34.

Če ima tiskani članek navedeno DOI številko, jo je potrebno navesti (glej navodila

spodaj).

## Članek v na spletu dostopni znanstveni reviji

V primeru, da revija navaja DOI (Digital Object Identifier), ga je potrebno vključiti v citiranje. DOI je unikatni stalni identifikator, ki v navezavi na spletni naslov http://dx.doi.org/ ustvari povezavo do citiranega dela, tudi če se je spremenila domena spletne strani, na kateri je bil ta vir prvotno objavljen. Če DOI ne obstaja, navedite URL spletne strani. Obvezno vključite datum dostopa.

1. Gueorgi Kossinets in Duncan J. Watts, “Origins of Homophily in an

Evolving Social Network,” American Journal of Sociology 115 (2009): 411,

pridobljeno 28. 2. 2010, https://doi.org/10.1086/599247.

1. Kossinets in Watts, “Origins of Homophily,” 439.

Kossinets, Gueorgi in Duncan J. Watts. “Origins of Homophily in an Evolving

Social Network.” American Journal of Sociology 115 (2009): 405–50. Pridobljeno 28. 2. 2010. <https://doi.org/10.1086/599247>.

## Članki v dnevnem in revijalnem tisku

V primeru, da ste do članka dostopali preko svetovnega spleta, navedite URL spletne strani in datuma dostopa. Če je avtor članka neznan, citat začnite z naslovom dela.

1. Daniel Mendelsohn, “But Enough about Me,” *New Yorker*, 25. 1. 2010, 68.
2. Mendelsohn, “But Enough about Me,” 69.

Mendelsohn, Daniel. “But Enough about Me.” *New Yorker*, 25. 1. 2010.

1. Sheryl Gay Stolberg in Robert Pear, “Wary Centrists Posing Challenge in Health Care Vote,” *New York Times*, 27. 2. 2010, dostopen 28. 2. 2010, http://www.nytimes.com/2010/02/28/us/politics/28health.html.
2. Stolberg in Pear, “Wary Centrists.”

Mendelsohn, Daniel. “But Enough about Me.” *New Yorker*, 25. 1. 2010.

Stolberg, Sheryl Gay in Robert Pear. “Wary Centrists Posing Challenge in Health Care Vote.” *New York Times*, 27. 2. 2010. Pridobljeno 28. 2. 2010. <http://www.nytimes.com/2010/02/28/us/politics/28health.html>.

# Recenzija knjige

1. David Kamp, “Deconstructing Dinner,” recenzija *The Omnivore’s Dilemma: A Natural History of Four Meals*, avt. Michael Pollan, *New York Times*, 23. 4. 2006, Sunday Book Review, http://www.nytimes.com/2006/04/23/books/review/23kamp.html.

2. Kamp, “Deconstructing Dinner.”

Kamp, David. “Deconstructing Dinner.” Recenzija *The Omnivore’s Dilemma: A Natural History of Four Meals*, avt. Michael Pollan. *New York Times*, 23. 4. 2006, Sunday Book Review. <http://www.nytimes.com/2006/04/23/books/review/23kamp.html>.

# Doktorske disertacije, magisteriji, diplome

1. Mihwa Choi, “Contesting *Imaginaires* in Death Rituals during the Northern Song Dynasty” (doktorska disertacija, University of Chicago, 2008).

2. Choi, “Contesting *Imaginaires*.”

Choi, Mihwa. “Contesting *Imaginaires* in Death Rituals during the Northern Song Dynasty.” Doktorska disertacija, University of Chicago, 2008.

# Prispevki na konferencah

1. Rachel Adelman, “ ‘Such Stuff as Dreams Are Made On’: God’s Footstool in the Aramaic Targumim and Midrashic Tradition” (prispevek objavljen na letni konferenci Society of Biblical Literature, New Orleans, Louisiana, 21.–24. 11. 2009).

2. Adelman, “Such Stuff as Dreams.”

Adelman, Rachel. “ ‘Such Stuff as Dreams Are Made On’: God’s Footstool in the Aramaic Targumim and Midrashic Tradition.” Prispevek objavljen na letni konferenci Society of Biblical Literature, New Orleans, Louisiana, 21.–24. 11. 2009.

# Spletna stran

Ker se vsebina spletnih strani pogosto spreminja, je potrebno navajati datum dostopa in datum zadnje spremembe vsebine spletne strani (če je ta podatek dostopen).

1. “Google Privacy Policy,” spremenjeno 11. 3. 2009, http://www.google.com/intl/en/privacypolicy.html.

2. “Google Privacy Policy.”

Google. “Google Privacy Policy.” Spremenjeno 11. 3. 2009. <http://www.google.com/intl/en/privacypolicy.html>.

1. “McDonald’s Happy Meal Toy Safety Facts,” McDonald’s Corporation, pridobljeno 19. 7. 2008, <http://www.mcdonalds.com/corp/about/factsheets.html>.
2. “Toy Safety Facts.”

McDonald’s Corporation. “McDonald’s Happy Meal Toy Safety Facts.” Pridobljeno 19. 7. 2008. <http://www.mcdonalds.com/corp/about/factsheets.html>.

# Elektronska pošta ali SMS sporočilo

1. Janez Novak, elektronska pošta avtorju, 28. 2. 2010.
2. Novak, e-pošta, 28. 2. 2010.

Elektronske pošte in SMS sporočil v bibliografiji ne navajamo.

# Intervju

1. Frederick Rudolph, intervjuval avtor, Williamstown, MA, 15. 5. 2001.

Rudolph, Frederick. Intervjuval avtor. Williamstown, MA, 15. 5. 2001.

1. #  “Chicago-Style Citation Quick Guide,” The University of Chicago, pridobljeno 8. 7. 2014, <http://www.chicagomanualofstyle.org/tools_citationguide.html>. Prim. ”Chicago Manual of Style”, Williams College Libraries, <http://library.williams.edu/citing/styles/chicago1.php>.

 [↑](#footnote-ref-1)